

S. 52.

Z. 1. 2. *B. P* णु हि, *Calc.* नु हि für णाम्रो bei *A* und नवो bei *C*. — *P* fälschlich प्पणिधाणद्धि°. *B* मरु fehlt. — *P* schaltet किंपि nach अच्चाहिदं ein. — *Schol.* अत्याहितं तु जीवानपेक्षकृत्ये महाभय इति विश्वलोचनः । Eine ähnliche Erklärung giebt *Amara* (III, 4, 80) अत्याहितं महाभीतिः कर्म जीवानपेक्षि च । Es bezeichnet also 1) eine schreckliche Begebenheit, Unglück, Missgeschick oder 2) eine schreckliche That, Uebelthat, Missethat und 3) eine heroische That.

Z. 3 In *P* und *Calc.* fehlt सहि । Zu केरिसं lese man nach, was Lassen a. a. O. S. 115 f. sagt.

Z. 4—6. *P* fälschlich उव्वसि । *A. B. P* लच्छि° gegen die Grammatik. — *A* °सणाहे । *A. P* अमच्चेसु । *A* णिवसिद° verschrieben. — *A* काज्जधुरं (sic), *C* कार्यधरं (sic), *B. P* रज्ज-कज्जं, *Calc.* रज्जधुरं । Die Handschr. गन्धमादणवणं als Kompositum, *C* wie wir. — Ueber सनाथ (सणाह) s. unsere Bemerkung zu 21, 8.

Z. 7. 8. *A* सल्लोपं verschrieben. — *A. P* तादिसेसु । *A* प्पदेसु, *Calc.* प्पदेसुं, *P* पदेसु, sämtlich schlecht. — Der Scholiast übersetzt सखि सत्यं भोगो u. s. w.; doch scheint mir das Relativ त्थो ein vorhergehendes सो zu fordern. Zu त्थो denke man भोदि hinzu « das ist ein Hochgenuss, welcher statt hat u. s. w. » Das vorgeheftete सं steigert hier den Begriff भोगो, vgl. zu Str. 25.

Z. 9—11. *P* schickt सहि voraus. — *B. P* सिगदा°, der Uebergang von क in ग fällt mit wenigen Ausnahmen den Unterdialekten anheim, s. Lassen a. a. O. S. 202. — *B. P*